

Comuni componenti: Camporgiano, Careggine, Castelnuovo di Garfagnana, Castiglione di Garfagnana, Fosciandora, Gallicano, Giuncugnano, Minucciano, Molazzana, Piazza al Serchio, Pieve Fosciana, San Romano Garfagnana, Sillano, Vagli Sotto, Vergemoli, Villa Collemandina

Sede: Via Vittorio Emanuele, 9 – 55032 Castelnuovo G. Tel. 0583 644911 – Fax 0583 644901 Sito: www.cm-garfagnana.lu.it

E-mail: presidente@cm-garfagnana.lu.it Tel Eliporto: 0583 666680 – Tel Vivaio Forestale: 0583 618726 Servizio Antincendi Boschivi e Protezione Civile 0583 641308 Giardino Alpino "Pania di Corfino" aperto tutti i giorni dalle ore 9.00 alle 13.00 e dalle 14.30 alle 18.30 dal 25.06 al 31.08; mesi di giugno e settembre apertura sabato e domenica; su prenotazione per gruppi in altri periodi Tel. 0583 644911

Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana Centro di Documentazione del Territorio, Collane Editoriali, Archivio Multimediale, Eventi ed Animazione Culturale ORARIO DI APERTURA DEGLI UFFICI

Ufficio Relazioni con il Pubblico e Protocollo: tutti i giorni dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00 **Uffici e Sportelli Catasto, SUAP e Vincolo Idrogeologico:** lunedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e dalle ore 15 alle 17.

Camera di Commercio: lunedì e giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00; primo e terzo venerdì del mese dalle ore 9.00 alle 12.00

# CORRIERE di GARFAGNANA

Mensile indipendente di Attualità - Informazione - Relazioni con l'Estero fondato nel 1881

"Spedizione in a.p. - 45% - art. 2 comma 20/b legge 662/96 - Filiale di Lucca"

### ABBONAMENTI 2010

ITALIA: Ordinario ¤ 20,00 - Sostenitore ¤ 25,00 - Benemerito ¤ 50,00. ESTERO: Europa: x 45,00; Americhe-Africa x 55,00; Australia-Oceania: x 65,00. Pubblicaz. foto: Abbonati ¤ 38,00, non ¤ 70,00 - Annunci: Abbonati gratuiti, non ¤ 30,00. C.C.Postale 13239553

C.C. Bancario IT 47 Y 06200 70130 000000136590

Direz. Redaz.: Tel. (0583) 644354 e-mail: corrieregarfagnana@virgilio.it CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

NUOVA SERIE - ANNO XX - N. 7 - Luglio/Agosto 2011 - x 2,00 ISSN 1722-716X

## SULLA SANITÀ E SCESO IL SILENZIO

Da alcune settimane l'attenzione dell'opinione pubblica, degli abitanti della Garfagnana, è stata attratta dal grave problema che ha investito SeVerA, la società di gestione dello smaltimento dei rifiuti e dell'impianto di incenerimento fermo da molti mesi. Questione sentita da tutti soprattutto per la grave crisi occupazionale che ne è scaturita, l'imbocco di un tunnel di cui è difficile intravedere una luce: fino ad oggi solo tentativi di procrastinare una vicenda che purtroppo appare segnata dalla sua storia e nelle sue prospettive.

Quello che preoccupa è ancora una volta quella politica che la società l'ha gestita e creata attraverso propri referenti, che ha sempre lavorato a vista senza programmare, ma soprattutto utilizzando la società quale sfogo per la propria amministrazioni, che oggi ancora vorrebbe esentarsi dalle proprie responsabilità e incapacità, scaricare oneri sulla collettività.

Ma noi vorremmo riportare all'attenzione nuovamente il tema della Sanità e dell'ospedale, ancora riflessioni per tenere alta quell'attenzione da cui ultimamente le cronache si sono allontanate.

Infatti ciò che può preoccupare è il silenzio, artefatto, sceso dopo il tentativo malsano di verificare e cogliere



L'Ospedale S. Croce di Castelnuovo

### **ALL'INTERNO**

pag. 2 La medaglia del centenario dell'arrivo del treno pagg. 3-4 La strada ferrata... G. Rossi

pag. 4 Un mondo a rovescio I. Galligani

pagg. 6, 8 La Garfagnana nel Risorgimento...

pagg. 9-10-11 Cronaca

### Le Rubriche

La poesia del Togno

Il Pungolo

N. Roni

La foto d'epoca pag. 5

Notiziario Comunità Montana della Garfagnana pag. 7

I racconti di I. Maria Valentini

pag. 12 Fisco e Economia

L. Bertolini

Notizie liete Tristi memorie

Il forte impegno dell'Amministrazione comunale di Castelnuovo, e di qualche sporadico amministratore, stimolato dalla collettività, da azioni di gruppi culturali, scarsamente sostenuto, anzi avversato dalla gran parte dei primi cittadini valligiani, ha riportato la bilancia – fortemente inclinata politicamente verso il fondovalle – in una situazione di stallo. Preme sottolineare ancora una volta, e lo facciamo con un certo rammarico, è come su problemi così delicati e di vitale importanza per la popolazione di una valle intera – e questo è il vero significato nel caso di una eventuale nuova ubicazione ospedaliera – si siano accese speculazioni politiche di basso livello, dalle quali si può evincere solo che un

mero calcolo politico abbia preso il sopravvento su tanti

le reazioni della gente di Garfagnana alla provocazione

di realizzare un ospedale unico al confine tra l'Alta e

Media Valle del Serchio. Dall'intensità della risposta

avrebbe potuto dipendere il concretizzarsi di un progetto

che, abbiamo la convinzione, sia da tempo nel cassetto,

anche solo della memoria, di qualcuno in attesa di

cogliere l'opportunità e il favore del momento.

sindaci, ignorando quindi la realtà e le necessità di una zona che di anno in anno si trova sempre più isolata, bistrattata e forse anche derisa. E di mantenere e sostenere con interventi mirati ed adeguati l'attuale ospedale ad un livello elevato non ne parla e non si preoccupa più nessuno? Poiché se l'ospedale non si farà laggiù significa che non sarà neanche quassù, e allora continuare ad investire e potenziare l'attuale Sanità garfagnina diventa un'imperativo ineludibile.

Da lustri si avverte la necessità di una nuova guida politica, carismatica, che sulla Garfagnana riporti attenzione. Una zona, la nostra, che non può permettersi di impoverire ulteriormente il suo tessuto socio- economico a meno di conseguenze gravissime difficilmente valutabili nella loro reale dimensione. L'aspetto più negativo è rappresentato dal fatto di gestire la salute pubblica per mere posizioni di interesse e consenso elettorale mettendo a tacere la razionalità e le voci preponderanti che cercano di dire la propria. Così quando è la Garfagnana a sostenere un diritto si alza la voce di campanilismo, che può divenire equa rivendicazione quando la geografia si



Banca Versilia Lunigiana e Garfagnana

...La Banca del territorio sposta di pochi chilometri. "Divide et impera" affermavano i latini, e gli antichi campanilismi che nel III millennio non avrebbero più ragione di esistere, servono ancora una volta alla politica per comandare meglio, elargendo con parsimonia modeste concessioni. Ancora amare constatazioni che se da un lato lasciano spazi sufficienti per ritenere che qualcosa, deve pur cambiare, perché la gente di Garfagnana abituata a farsi passivamente gestire dovrà, prima o poi, prendere coscienza che è nel suo diritto di decidere autonomamente del proprio destino, dall'altro rimane la preoccupazione di capire quando una coscienza collettiva voglia cessare di offrire deleghe in bianco a primi cittadini emuli di Ponzio Pilato.

La Garfagnana ha un patrimonio di ricchezza morale e materiale di cui essere orgogliosi, un patrimonio da preservare; solo un vero senso di unità e di comunione di interessi può farci uscire dall'isolamento politico e sociale in cui siamo relegati: la ricerca di risposte concrete a problemi concreti può permetterci di risollevarci, avere la coscienza di sapere di essere soli ma che non vogliamo più esserlo, e ritrovare quella dignità di cui abbiamo perso le tracce, vera forza degli altri.

Sul territorio ci sono tante realtà, tante persone e forze che sentono il dovere di dare una scossa a situazioni troppo compromesse, ad indolenti – per scelta o incapacità - amministrazioni, ci sono tanti cittadini che si riconoscono in quel comune denominatore che ci può consentire di vincere pregiudizi di parte e spingere a lottare per il benessere e il progresso della nostra gente.

### La Medaglia commemorativa per il Centenario dell'arrivo del treno a Castelnuovo

L'opera voluta dalla pro loco di Castelnuovo per ricordare il centenario del primo treno a Castelnuovo, che apriva la valle a nuove prospettive e lasciava spazi a grandi aspirazioni, è stata realizzata grazie al sostegno determi-



La medaglia commemorativa dei 100 anni del treno a Castelnuovo

nante di Fondazione Banca del Monte di Lucca, Fondazione Cassa di Rispamio di Lucca, Banca Versilia Lunigiana e Garfagnana, Comunità Montana della Garfagnana. Commissionata al Maestro Romano Cosci, affermato scultore e pittore pietrasantino, verrà realizzata in due versioni: bronzo dorato e argento, quest'ultima a tiratura

### **CORRIERE DI GARFAGNANA**

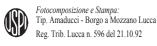
Direttore Responsabile: Pier Luigi Raggi

Redazione: Guido Rossi, Italo Galligani, Pier Luigi

Consiglio di amministrazione: Marsilio Ballotti, Manuele Bellonzi, Luciano Bertolini

Soci: Sergio Canozzi, Alvaro Pieroni, Ivano Pilli Quinto Sinforiani, Antonio Tognelli

Collaboratori: Flavio Bechelli, Bruno Bellosi, Mario Bonaldi, Enzo Cervioni, Silvio Fioravanti, Simona Lunatici, Gino Masini, Paolo Notini, Elisa Pieroni Gilberto Rapaioli, Niccolò Roni



Tutto per i Vs. hobby, acquari, uccelli, pesci, pesca, caccia, sport, armi, aria compressa, pistole e carabine libera vendita

Castelnuovo Garfagnana P.zza delle Erbe, 2 telefax 0583 62058

estremamente limitata fuori commercio.

Al dritto raffigura l'arrivo del treno alla stazione quel 25 luglio 1911 con una folla festante mentre nel rovescio si è inteso rappresentare il duro lavoro e il sacrifico delle maestranze per aprire il tracciato ferroviario a simboleggiare anche la lotta che la Valle affrontò per raggiungere quell'atteso traguardo.

Sarà presentata ufficialmente dopo le ferie estive in una giornata che sarà l'occasione per proseguire le celebrazioni a ricordo dell'evento che la Comunità Montana della Garfagnana in collaborazione con il comune capoluogo e i comuni garfagnini apriranno il 24 luglio a Castelnuovo di Garfagnana. Prenotazioni presso la pro-loco di Castelnuovo al n. 0583.641007.

### La poesia del Togno

### Acqua d'Ogosto

Edè bello se piove in della state! Senti odorà la terra e cantà i fossi, paieno tanti fungi capirossi i tetti lustri delle case nove.

I pradi e i campi sembrino arinati, il verde vèn più verde e la campagna pa che s'imbriachi di quella cuccagna per i su' fiori e j'arbori assetati.

Rimpiatti in delle foje, j'ugellini Spettin tranquilli ch'aritorni il sole; par che sappin ch'è l'acqua che ci vole per rimedià il mangià p'i su cicchini.

I cintadini, fori senza umbrello, ringrazin Dio che manda giù per loro quelche gosta tant'ore di lavoro quand'è secchina e il tempo resta bello

> e stanno lì a bagnassi fin che un smetta, cume avessin paura che a andà drento s'impermalisse il tempo e in d'un mumento finisse quella manna benedetta.

> L'acqua giù a scrosci par che parli e dichi: "Allegri amichi! Nun cìè paura. Porto pan, porto vin, porto frescura, porto frutti per tutti. Allegri amichi!"

Doppo una mezz'oretta o pogo più tutto d'un tratto, l'aria s'arischiara, smette di piove; solo dall'aiara senti il mujo del fiume che vèn su.

Nel ciel una sinicia di celeste s'allarga lesta, arniscia fori il sole e vedi un mondo, cume in delle fole tutto novo, vistito delle feste.

Le gocce, in delle foje, e incima ai sassi, lustrin cume fussino vietrini, i fiori par che ridin e j'ugellini urlin e volin senza mai posassi.

Vedi porte e finestre spalancate e le donne e i ragazzi niscì fori a respirà quell'aria tutta odori. Edè bello se piove in della state!





NUOVO CENTRO CUCINE Veneta Cucine Varenna

Via Vannugli, 19 - 55032 CASTELNUOVO GARF. (Lu) Tel. 0583 62379 - Fax 0583 648547 www.arredamentitardelli.it - E-mail: info@arredamentitardelli.it

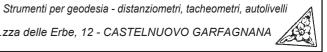


• OTTICO DIPLOMATO •

Piazza Duomo - CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lucca)

OTTICA - LENTI A CONTATTO SABRINA

P.zza delle Erbe, 12 - CASTELNUOVO GARFAGNANA





FABBIANI IVANO e C. s.n.c. Imbiancatura-Verniciatura Via Debbia 2, 55032 Castelnuovo Garfagnana (Lu) - Tel. 0583-65528 - Cell. 340 9032948

### STUDIO PALMERO - BERTOLINI

ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE

DOTT. LUCIANO BERTOLINI • DOTT. MICHELA GUAZZELLI RAG. MASSIMO PALMERO • DOTT. SARA NARDINI

> 55032 Castelnuovo di Garfagnana - Via Debbia, 6 - Tel. 0583 644115 Piazza al Serchio - Via Roma, 63 - Tel. 0583 1913100 Contabilità: fax 0583 62117 - e-mail: info@palmerobertolini.it Paghe: fax 0583 1990021 - e-mail: paghe@palmerobertolini.it



Matrimoni Comunioni Battesimi Anniversari

torrefazione dolciumi articoli da regalo

www.bombonieraitaliana.com - Via Fulvio Testi, 8 - Tel. 0583.62954 55032 CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lu)



55053 GHIVIZZANO COREGLIA ANTELMINELLI (LU) Via Nazionale s.n. - Tel. 0583 77001 - Fax 0583 779977



### **VECCHIO MULINO** Osteria - Enoteca

Punto vendita prodotti tipici della Garfagnana

Via V. Emanuele, 12 - Castelnuovo G. Tel. 0583/62192



ARREDAMENT

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE ARREDAMENTI SU MISURA ANTIQUARIATO RESTAURO

Via della Stazione - Villetta, San Romano Garf. (LU) e-mail: info@decian.it - Tel. e fax 0583 612460 www.decian.it

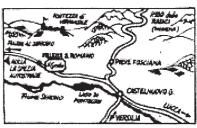


Tel. **0583/68375** 349/8371640

SPURGO POZZI NERI - STASATURA CANALIZZAZIONI

Sistemi depurativi di Ligniti Mario & C. s.n.c. Via Fondo II Piano, 14 - Villa Collemandina - Lucca email:ligniti@sistemidepurativi.it





ALBERGO - RISTORANTE - PIZZERIA - RESIDENCE

55038 VILLETTA S. ROMANO GARF.NA (Lu) Tel. (0583) 612392 - Fax (0583) 612243

### «LA STRADA FERRATA **IDEATA DAL PADRE ANTONELLI** PEL VAL DI SERCHIO»

Se il 25 luglio di cento anni fa il treno giunse per la prima volta a Castelnuovo, molto si deve a Giovanni Antonelli, il noto religioso fiorentino, professore di matematiche superiori e già direttore dell'Osservatorio Ximeniano della città gigliata. Egli infatti fu il primo, nel 1851, a progettare una strada ferrata che da Lucca giungesse a Modena per le valli del Serchio e della Secchia.

Allora eravamo però agli albori del trasporto ferroviario, ed essendo la Garfagnana ancora sotto il Ducato di Modena, per ragioni economiche e di confini, era davvero impensabile una simile realizzazione.

Soltanto con l'Unità d'Italia, dai due versanti appenninici si cominciò seriamente a prendere in considerazione la possibilità di concretizzare il progetto Antonelli. Difatti di lì a poco sorse a Reggio Emilia un apposito comitato, e altrettanto accadde qualche mese dopo nella città di Lucca. Poi, di comune accordo, entrambi i Comitati si misero prontamente all'opera per dotare i loro territori di un «mezzo di trasporto capace di migliorare l'economia di quei paesi, soprattutto montani, che avrebbe attraversato la strada ferrata».

Il loro primo passo fu quello di convincere i sindaci dei vari capoluoghi interessati a collaborare con tutti i mezzi a disposizione, prospettando, tramite una elaborata relazione, gli enormi benefici che la popolazione avrebbe tratto dalla realizzazione della «Strada ferrata da Reggio a Lucca per le valli del Trasinaro, del Secchia e del Serchio». Relazione che il primo cittadino di Castelnuovo ricevé il 29 febbraio 1860, a firma del presidente del Comitato di Reggio, Pier Domenico Bongiovanni. Successivamente lo stesso Comitato annunciò l'arrivo a Castelnuovo di una Commissione di ingegneri, con il compito di verificare «il tracciato della linea quale fu proposto dall'illustre Padre Antonelli e per riferire intorno alla relativa facilità della via da costituirsi, alla frequenza della popolazione e alla ricchezza del territorio che la nuova via toccherà e percorrerà; informazioni, le quali, per verità non si hanno mai così sicure, come pel mezzo di una visita locale».



25 luglio 1911: il primo arrivo del treno a Castelnuovo. (proprietà Silvio Fioravanti).

Il 14 dicembre 1860 anche il Comitato di Lucca inviò una missiva, a firma dell'ingegner Giovanni Cozza di Cascio, per conoscere il parere del sindaco di Castelnuovo e le potenzialità che la Garfagnana aveva per convincere la Società ferroviaria a realizzare un'opera così impegnativa. Tale lettera-questionario, che pubblichiamo interamente con lo scopo di dare un piccolo contributo alle fiacche manifestazioni organizzate dalle locali istituzioni per il centenario dell'arrivo del treno a Castelnuovo, evidenzia anche l'originario tragitto che Padre Antonelli aveva pensato per l'attraversamento della Garfagnana: «La necessità mi obbliga ad importunare la S. V. – scriveva l'ingegner Cozza - onde avere risposta ai seguenti quesiti:

a) Esiste nel distretto del suo Comune alcuna miniera di Rame, Ferro, Piombo ecc.? (in caso affermativo indicare la Località e se è possibile il prodotto, avendo per base la cifra100);

b) Vi sono indizii di depositi di Torba, di Ligniti, Carbon Fossile? (indicare se avvi memoria che alcuno ne abbia tentata l'escavazione);

c) Esiste alcuna cava di marmo? (indicare la specie, cioè

se statuario od altro);

d) I prodotti dei Boschi posseduti dal Comune a quanto ascendono e di quale natura sono?

e) Evvi nessun mezzo industriale, come Opifizii, Fabbriche, ecc.?

f) Quanto distano i diversi Villaggi del suo Comune dalla linea della Strada Ferrata ideata dal P. Antonelli pel Val di Serchio; la quale Linea proveniente dal ex Gran Ducato di Toscana "prosegue sempre sulla sinistra sponda del Serchio; rasenta i paesi di Riana, Cigerana, Fosciandora, e proviene a Castelnuovo fra il Convento dei Cappuccini e il vicino bosco, guadagna il Piano della Pieve Fosciana e percorre lungo il placido rio che lo contorna a Levante, lambisce a settentrione il paese medesimo, e sulla destra del fiume di Castiglione s'incontra nella cava della Lignite, ivi esistente. Di qui la linea continuando la sua naturale direzione e lasciando a libeccio Pian di Cerreto, si avvanza nel colletto della Bottegaccia al torrente di Corfino, gira dietro a Mozzanella si ripiega sulla costiera di Villetta, raggiunge le alture di Sillicagnana e di S. Romano, passa con breve galleria sotto il forte delle Verrucole, si accosta ad Orzaglia e Livignano insinuandosi









lungo il fosso di Soraggio che attraversa precisamente alla Villa, e percorrendo fin sopra Sillano la destra del fosso stesso si svolge nel versante sinistro di Dalli Sopra, fora l'Appennino al Cavursello, e pel rio Alba discende agevolmente al Cerreto delle Alpi ove passa la Secchia a canto alla strada militare di Fivizzano."

g) Ammessa l'esecuzione del detto progetto, l'amministrazione Comunale sarebbe disposta a cedere gratis il terreno di occupazione, e fornire l'impresa dei legnami provvigionali?

Se nella risposta dei quesiti la S. V. aggiungesse il sunto storico, le sarei doppiamente tenuto. Persuaso che Ella vorrà sollecitamente favorirmi le anticipo i più vivi ringraziamenti...».

Il Sindaco di Castelnuovo rispose positivamente ai primi sei quesiti, esagerando anche un tantino nel descrivere le ricchezze boschive e minerarie della Garfagnana, ma nulla seppe, o volle dire, sulla cessione gratuita dei terreni e dei legnami, poiché non tutti i luoghi ove sarebbe passata la ferrovia erano di proprietà comunale, e i potenziali possidenti forse non erano propensi a sacrificare i loro interessi per un progresso lontano e incerto. Allora le strade ferrate non venivano costruite dallo Stato, bensì da alcune grandi società private, che agivano soltanto in previsione di larghi profitti, e quindi la scarsa disponibilità dei comuni e dei privati cittadini a donare terreni, legnami e altri materiali vari, non era sicuramente un incentivo ad accelerare i tempi.

Ancora nel 1872 il conte Luigi Carli, non a caso, spronava i sindaci della Garfagnana, riuniti i sessione straordinaria a Castelnuovo, con le seguenti parole: «... sarebbe questo il momento di tentare con ogni mezzo che questa ferrovia venga tracciata per la valle del Serchio, sia con offerta di concorso in denaro, o con legnami atti a simili imprese, di cui molti dei Municipi medesimi abbondano, sia con cessione gratuita del terreno per l'esecuzione della strada stessa...».

Purtroppo il Carli non fu subito ascoltato e in conseguenza di ciò e di altri motivi di carattere tecnico, Padre Antonelli non riuscì sfortunatamente a veder realizzato il suo progetto. Egli morì nel 1872, quando ancora si stava animatamente discutendo se era conveniente o meno far passare la ferrovia Lucca-Modena per la valle del Serchio. *Guido Rossi* 



di Niccolò Roni

### Chiacchiere da vagabondi

Nei giorni scorsi il Primo Cittadino di Castelnuovo di Garfagnana, intervenendo sulla stampa locale in merito alla questione legata al blocco della raccolta rifiuti da parte della società che gestisce tale servizio, ha sentito la necessità di rispondere ad alcune critiche che da più parti gli sono state mosse circa il modo con cui è stato affrontato il problema.





Via Valmaira, 4 - zona imp. sportivi 55032 CASTELNUOVO G. (Lu) Tel. 0583.62428 - Fax 0583.62659 - Cell. 335 333089 E-mail CEBSNC@inwind.it

Così, con l'abilità di un moschettiere del re ha lanciato una stoccata al consigliere di "minoranza della maggioranza" Francolino Bondi, reo di "non essere rimasto a lavorare con l'amministrazione comunale ma di aver preferito andare in Piazza a chiacchierare!". Ora, non entrando nel merito della polemica sorta tra quelli che, senza ombra di dubbio, si sono distinti come i veri protagonisti di questa ultima legislatura consiliare, vorrei solo esporre il mio pensiero sull'espressione – andare in Piazza a chiacchierare – usata con un tono di richiamo dal Sindaco per sferrare il suo attacco nella disfida con il Consigliere Bondi e spiegare, pacatamente e serenamente, perché l'espressione usata non sia tra le più appropriate.

Vorrei infatti precisare che i castelnuovesi in Piazza non si limitano a chiacchierare tanto per perdere tempo, ma semmai dialogano, si scambiano idee e pareri sui più svariati temi dell'attualità locale e mondiale!

La Piazza infatti è il luogo simbolo della nostra città, verso il quale ogni castelnuovese si sente attratto da una sorta di richiamo ancestrale e dove da sempre si svolgono gli eventi più importanti della vita culturale ed economica della comunità; il luogo dove si mescola il sacro degli incensi e il profano delle sfilate carnevalesche, meta dei caroselli festanti e dei cortei di protesta. Insomma la Piazza è il cuore pulsante della Città, che continua ancora oggi ad essere il teatro principale degli eventi cittadini, resistendo strenuamente a coloro che vorrebbero renderla un deserto pedonale escluso dal mondo e dalla storia! Infine, poiché nella mia vita ho avuto il privilegio di frequentare i palazzi del potere sia civile che religioso, mi sembra di poter affermare che molti dei discorsi che si sentono in Piazza sono molto più sensati di quelli aulicamente pronunciati in quei dotti consessi, e forse sarebbe auspicabile che i politici e le gerarchie li valutassero con maggiore attenzione!

### UN MONDO A ROVESCIO

La notizia di questo mese è l'inchiesta che la Procura della Repubblica di Lucca sta portando avanti nei confronti di esponenti della Giunta Comunale di Lucca, professionisti vari e personaggi che sono stati o sono interessati alla vicenda societaria della Lucchese Calcio. Il possibile coinvolgimento nei fatti di cui trattiamo di personaggi garfagnini che rivestono incarichi in partiti di opposizione o in grandi aziende cooperative, mi stimola a considerare il problema comune anche alla nostra Valle, al fine delle considerazioni che mi accingo a svolgere e che riguardano, in sostanza, il mondo dello sport, con particolare riferimento a quello del calcio.

Prima di entrare nel merito, mi sembra opportuno fare una doverosa premessa: il coinvolgimento dei garfagnini nelle intercettazioni telefoniche da cui scaturisce l'indagine di cui in premessa, non costituisce assolutamente elemento da cui si possono ipotizzare responsabilità. La mia cultura garantista che presuppone una presunzione di innocenza fino ad una eventuale sentenza **EB** Centro Casa Bonaldi

> Articoli Casalinghi e da Regalo Lampadari - Giocattoli LISTE DI NOZZE

Via Garibaldi, 6 - Castelnuovo Garf. - Tel. 058362051

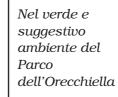
definitiva, mi impone di non fare neppure i nomi dei soggetti, anche se essi sono già stati pubblicati da vari giornali a tiratura nazionale.

Quello che ci interessa indagare ed approfondire è ciò che sta accadendo nel calcio, sulla considerazione che emergono, oltre ai gravi fatti di compravendita di partite e di scommesse illecite eseguite da calciatori, forti intrecci di interessi fra l'acquisizione o le trattative per la proprietà di una società ed altri settori, come quello dell'urbanistica, che, sulla carta, non dovrebbe avere alcuna contiguità con quello dello sport. A Lucca, infatti, si ipotizza che l'acquisto della Lucchesi sarebbe stato condizionato all'adozione da parte del Comune, di provvedimenti di natura urbanistica, come il progetto per la costruzione del nuovo stadio e quello per la nuova zona residenziale di S. Anna. Se la tesi dell'accusa fosse fondata, si aprirebbero scenari inquietanti: lo sport non sarebbe più una disciplina basata su valori atletici e di sana concorrenza, utile ed indispensabile per gli utenti e i praticanti, ma sarebbe divenuta un campo sul quale l'affarismo prevale mediante legami politici e sociali che sfociano nella commissione di veri e propri reati. A dire il vero, la considerazione non meraviglia più di tanto: nelle varie discipline sportive, specie in quelle più ricche, l'aspetto dello spettacolo e, quindi, della resa economica è del tutto prevalente sull'agonismo e sulla normale competizione insita in ogni gara. Così, gli ingaggi e le cifre per il trasferimento di un campione da un club all'altro, sono lievitate negli anni fino a raggiungere importi assurdi. Ciò avviene per il calcio, ma anche per il football americano, la pallacanestro, il tennis, il pugilato e, anche se in misura mascherata, per le discipline dilettantistiche. Naturalmente, dove circolano grossi capitali, si addensano le attenzioni di gran parte del mondo economico: gli Agnelli, i Moratti, i Berlusconi, i Della Valle, etc. entrano nelle società di calcio non solo per passione e per prestigio personale, ma anche perché il loro incarico è direttamente funzionale alla pubblicità di loro prodotti e delle loro attività, dando luogo, spesso a consistenti ritorni economici. Quello che preoccupa di più è il fatto che anche attività malavitose, spesso gestite direttamente da mafia, camorra, ndrangheta e così via, si servono di apparenti vie legali per mascherare proventi illeciti e riciclare capitali sporchi. Tutti questi fenomeni, anche se a diverso livello, sono presenti non solo nelle massime serie, ma anche in quelle inferiori, dando luogo ad un vero e proprio fenomeno di massa.

Se così stanno le cose (mi sembra difficile dubitarne) sarà bene che tutti noi riflettiamo sui nuovi aspetti del fenomeno sportivo. Per una analisi obiettiva sarà opportuno liberarci da una visione poetica ed ingenua dello sport.

Purtroppo, in un mondo senza più grandi valori anche il pianeta sportivo risulta inquinato e pieno di risvolti preoccupanti. Per fortuna esistono ancora isole non contaminate, come il settore giovanile di tante discipline. Ma non c'è da farsi illusioni: anche le isole più felici, prima o poi, sono destinate ad essere ingoiate da qualche magma di opportunismo e di affarismo che sembra, sempre di più, rappresentare il mondo degli anni 2000. *Italo Galligani* 







Organizzazione Matrimoni Banchetti e Compleanni a domicilio

**Tel. 0583-619018 - 619020** 55038 San Romano - Garfagnana - LUCCA

### Locanda l,,Aquila d,,Oro



Albergo Bar Ristorante Cucina tipica nel rispetto delle tradizioni gastronomiche della Garfagnana

> Ampie sale 8 confortevoli camere con bagno e TV sat

S.AR.M. di Salotti Annarita s.a.s Via Vicolo al Serchio, 6 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu) Tel. e Fax 0583 62654 - Cell. 338 1012345

## GIULIANI e C. s.r.l.



Officina meccanica e autocarri - Autovetture - Autonoleggio Veicoli commerciali - Vendita auto nuove ed usate - Accessori

CASTELNUOVO GARFAGNANA (LU) - Via G. Marconi, 24 🏗 e Fax 0583.62049 PIEVE FOSCIANA (LU) - loc. Pantaline Tel. 0583.65678



0583.62175

Via N. Fabrizi "La Barchetta" CASTELNUOVO G.

**VALIGE** TORTELLI

Marche di massima garanzia

### **DI PAESE IN PAESE**

Sono diversi anni che il gruppo di volontari, denominatosi "Paesi per mano", offre al territorio del Comune di Minucciano a cui appartiene, iniziative e spettacoli che in diversi paesi, con la collaborazione della gente del posto, cerca di portare iniziative ben pensate in cercati momenti di serenità. Stagione dopo stagione, le iniziative seguono il tempo che passa, fermate di anno in anno sui calendari che sono tra le iniziative dell'attivissimo gruppo. Diciamo che "Paesi per mano" è un generatore di emozioni itineranti, come vere emozioni si sono provate in occasione della mostra fotografica dei "tempi in bianco e nero" allestita in Gramolazzo il terzo fine settimana di giugno in una struttura dell'area artigianale messa a disposizione dal Comune. Può sembrare una cosa assai abituale una mostra fotografica, ma anche questa non lo è stata, dove, pur mancando lo scatto d'autore, qui l'autore non poteva avere paragoni tanto era inarrivabile, data l'indescrivibile bellezza del tempo andato. La gente del paese, chi forse con un filo nascosto di apprensione ha cominciato a consegnare i propri ricordi sapendo di affidare se pur per pochi giorni molta parte di se, come una finestra spalancata su momenti di vita lontana. L'ampio salone ha raccolto le espressioni rapite di quanti si apprestavano ad ammirare la miriade di immagini conosciute e sconosciute. Come una scenografia di teatro senza voce ma che parlava alla gente, e come ha saputo parlare... Una mirabile esposizione composta come i fotogrammi di una interminabile pellicola, dalla costanza e dalla sensibilità di Rosaria Ferri e di Nadia Godini, instancabili presenze nel Comitato . Sono state diverse le tarde sere trascorse da Rosaria e Nadia nel salone dell'esposizione per dare un senso cronologico a quel patrimonio di immagini e si è visto in tutto questo la loro abilità nell'esporre. Si è vista anche la notevole affluenza di visitatori, incalcolabili invece le emozioni. Due giorni di mostra che si sarebbero voluti assai di più, per ritornare a riosservare ciò che risultava avere qualcosa di magnetico, data l'attrazione di quel viso, di quel momento, di quel sorriso. Un paese che conta oggi circa un quarto delle persone presenti negli anni '60, si è ritrovato in prossimità della estate con la sua gente presente ed esposta, insieme in quel salone colmo del fascino delle immagini in bianco e nero. E'stato un giorno felice per la memoria, ma con tutte le sue diverse suggestioni, compresa l'invincibile nostalgia. Ivano Pilli

## La foto d'epoca



1956 - I componenti dell'Azione Cattolica "San Luigi" di Villetta (S. Romano), posano per una foto ricordo. Da sinistra, iniziando dalla prima fila in alto, si riconoscono: Lorenzo Guidi, Giacomo Turri, Carlo Bertagni, don Paolo Giannasi, Delfo Grassi, Adelmo Bertagni, Dino Bertagni, Vittorio Suffredini. Seconda fila: Mauro Bertagni, Luigi Grilli, Guido Catalini, Giuliano Turri, Carlo Suffredini, Frate. Terza fila: Giancarlo Catalini, Walter Suffredini, Bruno Bravi, Carlo Marchi, Giovanni Franchini, Ireneo Valdrighi. Quarta fila: Guido Guidi, Enzo Grassi, Davide Bonini. Quinta fila: Giuseppe Bravi, Dino Biagioni, Luigi Bravi, Liliano e Vittorio De Cian, Celso Catalini, Roberto Mattei. Si ringrazia sentitamente la nostra affezionata abbonata, Franca Lunardi, per aver gentilmente concesso l'immagine.

IL TETTO D'ORO BEGHELLI.

L'OCCASIONE D'ORO PER LA VOSTRA BOLLETTA.

I Beghelli Point presentano il Tetto D'oro, l'impianto fotovoltaico a costo zero, perché si ripaga nel tempo,

grazie agli incentivi statali e all'energia prodotta che si legge sul Contaguadagno Beghelli in dotazione

www.beghellipoint.it

**TOGNINI GIULIANO & C. Snc** 

Via G. Puccini, 20 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU) - Tel. 0583 62352 Fax 0583 65768 - e-mail: info@tognini.191.it

### LA BUTIA: UNA SOTTILE PELLICOLA DI STERCO BOVINO

Il grano matura nei campi, presto ci sarà da affilare le lame dei falcetti per il taglio delle spighe e poi i covoni saranno ammassati nella capanna e nell'aia per la trebbiatura. Anche se ormai non si usa più sbattere i mannelli su una lastra di pietra o batterli con il correggiato, ma

si usa ora una macchina mossa da un motore a benzina che separa direttamente i chicchi dallo stelo tuttavia sopravvive ancora un modo antico di preparare l'aia e la terra battuta intorno, in modo che non un chicco di grano vada perso. Quindi si porti quello che nei giorni precedenti si è con cura raccolto in un grosso mastello e che poi, come si gira la polenta nel paiolo, è stato rimescolato fino a renderlo omogeneo. Nella stalla si è stati attenti a raccogliere le fatte delle vacche, le 'migliori':

segue a pag. 6

### prodotti tipici



funghi - farine - farro formaggi - confetture prodotti del sottobosco

strada provinciale per S. Romano Loc. Pantaline, PIEVE FOSCIANA (Lu) Tel. e Fax 0583 643205

Via del Fiore, 1 - ROGGIO 55030 Vagli Sotto (Lu) Tel. e Fax 0583 649163 infobontadellagarfagnana.com

www.bontadellagarfagnana.com

# Beetagni Bruno E.

dai verdi pascoli della Garfagnana la genuinità sulla vostra tavola

Pieve F. Tel. 0583.62723



il Tetto

000

Passo dei Carpinelli (LU) - Italia - 840 s/m Tel. 0583.611043 - 611066 - 611089 • Fax 0583.611043

> www.albergo-belvedere.it e-mail: info@albergobelvedere.it



Beahelli Point

55032 Castelnuovo Garfagnana (Lucca) Via Arni, 1 (Loc. ex Caltos) Frazione Torrite Tel. 0583.62605 - Fax 0583.644579



### LABORATORIO ANALISI - QUALITA' SICUREZZA - AMBIENTE - FORMAZIONE MEDICINA DEL LAVORO

Laboratorio analisi Chimiche, Microbiologiche, Fisiche e Ambientali - Consulenza su: Qualità e Certificazioni, Salute e Sicurezza nei Luoghi di Lavoro, Prevenzione Incendi, Ambiente ed Energia - Agenzia Formativa - Laboratorio analisi cliniche e studi medici

Sede Operativa: Via dei Bichi, 293 - 55100 - Lucca - Italia Sede Legale: Viale San Michele del Carso, 4 - 20144 Milano - Italia www.ecolstudio.com - info@ecolstudio.com - Tel. **0583 40011** 

## **Ambrosini**

OREFICERIA - OROLOGERIA Seiko - Casio ARGENTERIA - MEDAGLIE COPPE - OTTICA LOZZA - FILOS

Piazza al Serchio (Lu) - Tel. 0583.696058

non troppo liquide e non sporche di terriccio o materiale grossolano. A questo punto – aggiunta la dose giusta d'acqua – non resta che stendere, con l'aiuto di un grosso pennello l'impasto. Distribuirlo in maniera omogenea e sottile a rivestire le irregolarità del terreno, i fianchi della capanna, lo zoccolo dei muri. Si avrà così un manto omogeneo di una 'vernice' verdognola o marrone che il sole trasformerà in una specie di velo cartaceo – in fin dei conti trattasi di fibra vegetale rielaborata - che impedirà la dispersione dei chicchi di grano. Tutto ciò rimanda a tempi di vacche magre, di carestie, di basse rese agricole, a mondi contadini in cui niente poteva esser considerato inutile, tutto essenziale alla sopravvivenza, tutto funzionale al vivere: gli escrementi delle vacche non solo per la concimazione dei campi, ma anche per la biuta. Dal Medioevo, se non prima, e fino a circa 50 anni fa, si stendeva la biuta: poi tutto è cambiato. Oggi la trebbiatura la fanno direttamente le macchine sul campo, l'imbiutatura dell'aia non esiste più, e la memoria della particolare attività descritta – che ogni contadino compiva prima di ammassare i mannelli nella capanna o nell'aia – si va perdendo.

Paolo Notini

alla conoscenza dei visitatori – attraverso un percorso espositivo cronologico focalizzato sugli avvenimenti salienti unitari per la Garfagnana, provincia del ducato estense fino al 1859 - preziosi cimeli, appartenuti alcuni, a personaggi che della Patria ne sono stati i padri.

Anche il catalogo, in elegante veste tipografica, curato dettagliatamente con interventi del nostro direttore, di Guido Rossi e Lorenzo Lorenzini dirigente del Museo civico modenese, si presenta con significativi apporti scientifici e non il consueto collage di notizie, arrabattato poetizzando contributi già noti e dove magari la scarsa dimestichezza e conoscenza dell'argomento non consente verifiche documentarie e magari porta a ricopiare anche gli errori.

Possiamo e vogliamo sostenere il messaggio derivante dall'iniziativa riportando un contributo dalla presentazione del catalogo espositivo che ci pare maggiormente significativo non solo per i sentimenti provati 150 anni fa ma anche per quelli che dovrebbero unire gli italiani dopo un secolo e mezzo.

La storia del nostro Risorgimento dovrebbe essere innanzi tutto l'occasione per riattualizzare i valori fondanti alla base di un sogno nazionale profetizzato, nei trent'anni precedenti l'unità, solo da pochi e spesso maltrattati precursori. Lungo la strada che ha costruito il sentimento nazionale ci sono volti e storia, conquiste di libertà e ferite ancora da sanare.

Piuttosto, noi avremmo bisogno di riscoprire di quegli uomini, di quei tempi, concretamente e talora storicamente, per il nostro bene d'oggi e di domani, cosa sentivano quei personaggi che crearono, questa è davvero la parola esatta, quell'entità inizialmente astratta quale fu l'Italia del Risorgimento. I loro dubbi, gli sforzi, le speranze, le angosce, i lutti, la tenacia e la saldezza di propositi, il senso di sacrificio per una causa comune



Elmo da ufficiale dei Dragoni Estensi



degna di essere combattuta. Ogni qualvolta, pur raramente, ci siamo avvicinati a questo senso risorgimentale della costruzione di una nazione, che è poi il vero senso civico di un popolo, il suo riconoscersi comune entità, l'Italia ha forse raggiunto, anche in altri periodi della sua storia, il massimo momento di coesione nazionale. Non è certo un caso che dopo la seconda guerra mondiale si sia parlato, di una situazione di spirito dominante nella nazione pronta a rinascere sulle macerie di un ventennio rovinoso, di Terzo Risorgimento. Tragga ognuno da questi brevi accenni ad esperienze storiche sofferte, le conclusioni sulla lezione che dovremmo cercare di apprendere sul Risorgimento, dalla nostra storia d'italiani,

che qui può, forse, davvero insegnarci qualcosa.

Il senso della mostra è anche quello di prendere forza dalla lezione ideale del Risorgimento, ma anche essere capaci di ascoltare e studiare quelle pagine che non sempre vivono sui libri di storia e proprio per ciò sono stati ampliati i limiti temporali che si possono assegnare al Risorgimento. I documenti raccolti nella mostra riguardano gli anni che vanno dalla Repubblica Cisalpina alla presa di Roma, momenti nei quali possiamo maggiormente circoscrivere i sentimenti liberali e di cambiamento che si manifestarono in Garfagnana; ciò, però, non significa che un'Italia unita, come possibile entità politica, non fosse anche in precedenza presente nell'animo popolare: eccetto che per pochi si trattava forse soltanto di un'idea vaga, priva di incidenza pratica, ma la coscienza nazionale non nacque dal nulla dopo il 1800. Gli italiani delle diverse regioni si erano per secoli scontrati per rivalità meramente locali, provocando o sollecitando regolarmente l'invasione di un capo straniero

segue a pag. 8

### "La Garfagnana nel Risorgimento dal Tricolore a Roma capitale 1796-1871"

Ormai è ufficiale possiamo dirlo, la grande mostra storico-documentaria evento culturale castelnuovese conclusivo delle iniziative per celebrare i 150 anni della Unità nazionale si terrà dal 27 agosto al 23 ottobre prossimi.

L'iniziativa ideata dalla pro loco e immediatamente accolta dall'attenta valutazione dell'assessorato alla cultura, si è potuta realizzare grazie alla sensibilità della direzione del Museo civico d'Arte di Modena, alla collaborazione della Comunità Montana della Garfagnana e al determinante sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, della Banca Versilia Lunigiana e Garfagnana e Cassa di Risparmio di Lucca-Pisa-Livorno. "Un evento unico, irripetibile, mai visto a livello regionale", così concludemmo il nostro fondo nel numero di maggio, "la mostra storica non sarà quindi solamente un impianto museale od un'esposizione di reperti, bensì sarà configurata come un percorso storico che alla fine produrrà conoscenza storica, consapevolezza, appartenenza, un cammino segnato da una molteplicità di messaggi coerenti con l'epoca e l'argomento: un'idea per suggerire i sentimenti che provarono gli italiani 150 anni fa, le emozioni della storia". Ora di questa affermazione dopo aver visto la conclusione dell'elegante catalogo che accompagnerà l'esposizione ne siamo maggiormente convinti e certamente orgogliosi. Non sarà la solita esposizione di materiali della "soffitta", in qualche modo messi in bella mostra accompagnati da testi e descrizioni "rabberciate" all'ultimo momento, qua vengono recuperati



## ESTETICA ELLE Un vero paradiso per il tuo benessere... Unisex

Doccia solare - Depilazione definitiva Ceretta - Trucco - Trattamenti viso Manicure - Pedicure estetico e curativo Trattamenti corpo anticellulite - rassodanti Ricostruzione unghie Truccatrici di Miss Italia

Via Garibaldi, 9 - CASTELNUOVO - Tel. 0583.62516





Via Ceragetta - CAPANNE DI CAREGGINE (Lucca) Tel. 0583.66.70.04 - Cell. 338 354.15.88 e-mail: info@laceragetta.it • www.ristorantelaceragetta.com

Apicoltura

### Angela Pieroni MIELE, PAPPA REALE

e derivanti dell'Alveare

**Sillicagnana** S. Romano Garf. - Tel. 0583.62944

comunale, al completamento del rifugio escursionistico

del Burigone e della Pista da Fondo dell'Alpicella, oltre

"Cospicue energie saranno destinate – commenta – in

parte alla realizzazione del Centro Unico per la lavora-

zione della Trota a San Romano in Garfagnana, attraverso la ristrutturazione di un fabbricato e l'acquisto delle

attrezzature per la lavorazione e la conservazione del

pesce, ed in parte alla realizzazione di un Ovile presso

l'Azienda Agricola Cerasa, nel Comune di Pieve Fosciana

che appartiene al Patrimonio Agricolo Forestale".

Sempre particolare l'attenzione che l'Ente dedica alla

alla ristrutturazione di altri rifugi.



**CALZATURE** 



www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html

Vasto assortimento uomo, donna, bambino Calzature artigianali e su ordinazione. Si eseguono riparazioni.

Via Fulvio Testi 6/b Castelnuovo di Garfagnana (Lucca) Tel. 0583 62263 - Fax 0583 644271



### NOTIZIARIO COMUNITÀ MONTANA **DELLA GARFAGNANA**

### Lavoro, messa in sicurezza del territorio, sviluppo dei servizi ai cittadini ed alle imprese

La Comunità Montana Garfagnana approva il bilancio 2011 per oltre 14 milioni di euro

Oltre 14 milioni di euro, di cui più del 60% in spese di investimento, a disposizione del territorio. È questo il dato più significativo che emerge dal bilancio di previsione 2011, approvato dall'Assemblea lo scorso 28 giugno. "Il bilancio 2011 ha risentito pesantemente dei gravi tagli

ai finanziamenti statali subiti dall'Ente anche nel corrente anno, cui è stato fatto fronte con una forte capacità progettuale finalizzata all'attivazione di nuove risorse – spiega il Presidente Mario Puppa. Mi corre doveroso esprimere un sentito ringraziamento alla Conferenza dei Sindaci, agli Assessori, ai Consiglieri, alla struttura amministrativa dell'Ente ed al Revisore dei Conti, che hanno offerto un puntuale ed efficiente supporto, grazie al quale è stato possibile approvare questo fondamentale documento di programmazione nonostante la complessa situazione esistente".

Largo spazio sarà dato alla messa in sicurezza del territorio. "A tal proposito -

Intervento di recupero e consolidamento versante in loc. Calomini - Vergemoli

commenta Puppa - basti pensare che sono stati previsti interventi di recupero e consolidamento dei versanti ed altri per il ripristino della viabilità forestale".

Prosegue inoltre il completamento del progetto "Rocche e Fortificazioni", cofinanziato, oltre che dalla società ARCUS, legata al Ministero per i Beni e le Attività Culturali, anche dalle Fondazioni Monte dei Paschi di Siena e Cassa di Risparmio di Lucca. L'obiettivo è quello di completare l'insieme organico di interventi strutturali sulle fortificazioni della Valle per dar vita ad un sistema museale diffuso sul territorio, capace di diventare motore propulsore sia dal punto di vista culturale che sotto il profilo del marketing turistico. Ulteriori stanziamenti saranno destinati alle opere di sistemazione sentieristica cultura che vedrà in primo piano le attività della Banca dell'Identità e della Memoria, attraverso la pubblicazione di diversi volumi e la promozione di iniziative di animazione del territorio, "senza dimenticare inoltre il mondo della scuola – spiega Puppa – attraverso i progetti integrati d'area per il diritto allo studio, di educazione ambientale e per le politiche giovanili". Proseguirà inoltre la collaborazione dell'Ente con il Parco dell'Appennino Tosco-Emiliano, nell'ambito delle iniziative promosse da Parco nel Mondo – Orizzonti Circolari.

"Particolare impegno – conclude Puppa – sarà rivolto alla gestione delle deleghe comunali, alla gestione del patrimonio agricolo forestale e all'innovazione, alle reti telematiche ed ai sistemi di gestione del territorio".





www.liagrossi.com

dísegna la tua casa

Via Pascoli 32, Castelnuovo Tel. e fax 0583/62102 Email: grossi.lia@tin.it



## micotti.com TAPPEZZERIA

il valore dei dettagli 0583-618484



LAVORAZIONI **MARMI E GRANITI** 

Vasta esposizione d'arte funeraria e accessori in bronzo, sculture, lavorazione cucine in massello, bagni, caminetti, edilizia

CASTELNUOVO GARFAGNANA via d'Arni, 1/a Torrite - Tel. e Fax 0583.62995



SPECIALITÀ GARFAGNINE • 25 camere con bagno •

BANCHETTI E ALTRE CERIMONIE

CASTELNUOVO Via Garibaldi - Tel. 0583 644270 / 644266

**ALBERGO - RISTORANTE** 

PONTECCIO - GIUNCUGNANO (Lucca)



### FRATELLI FACCHINI

AUTOVETTURE NUOVE USATE VEICOLI COMMERCIALI AUTOVETTURE AZIENDALI KM ZERO



Il Castagno Specialità funghi · Piatti tipici garfagnini Via G. Pascoli, 17 - Tel. 0583/615070

Via Roma, 8 - 55032 Castelnuovo Garfagnana (Lu) - Tel. e Fax 0583.62157 - fratellifacchini@yahoo.it



Uffici di Castelnuovo: Tel. e Fax 0583 65036 **Massimiliano: 335 5209390 Gualtiero: 335 264367** 

Via del Colletto - Loc. Torrite 55032 Castelnuovo Garfagnana (Lu)

dopo l'altro, che li aiutasse nelle loro lotte private contro gli stati italiani vicini. A causa di questi disaccordi interni, tutti i conquistatori stranieri trovarono sempre appoggio concreto in notevoli settori della popolazione locale: ciò fu vero, per rimanere fedeli al nostro contesto storico, per l'invasione napoleonica del 1796, per la conquista austriaca del 1813-14, e persino nel 1849, molti personaggi italiani, applaudirono il ritorno dei soldati austriaci in Italia. Non è intenzione quantunque, fare di quest'anniversario, che non esitia?mo a definire fondamentale per la crescita consapevole della nostra nazione, l'occasione di una retorica cele?brazione di miti storiografici stantii e consunti, nei qua?li annullare in nome di un obiettivo raggiunto in manie?ra probabilmente irripetibile le differenze e i problemi enormi sorti con l'unità di una "espressione geografi?ca" o di una "terra dei morti", come ci definivano spre?giativamente nel secolo XIX austriaci e francesi; ciò vorrebbe dire per?dere la possibilità di una riflessione su quanto del Ri?sorgimento percorre ancora la coscienza degli italiani moderni, su quanto degli obiettivi che si erano posti quei precursori sia stato effettivamente realizzato ed entrato nel patrimonio comune della nostra coscienza nazionale, su come questa nostra piccola Patria possa entrare nella realtà più vasta di un continente per dive?nirne parte effettiva e integrante e non solo formale, con la sana coscienza di avere alle spalle, rispetto ad altri paesi, una pur breve ma peculiare storia nazionale, della quale il Risorgimento è stato certamente il più importante ed esaltante momento, non solo perché ne è stato storicamente il fondatore.

La mostra quindi andrà non solo ad esaltare storia, arte e cultura del territorio ma potrà contribuire a perpetuare nella memoria collettiva il sacrificio e il contributo di tanti garfagnini - che certamente poi saranno nuovamente relegati nell'oblio del tempo - alla causa nazionale.



### I GIOCHI E LE PENITENZE DELLA **NOSTRA INFANZIA**

Facciamo un tuffo nel passato, quando avevamo le treccine, il grembiule della scuola, una voglia matta di diventare grandi, per non andare più alla Dottrina, e



A CERRETOLI a 4 minuti da Castelnuovo tra il verde e la quiete

### **DA LORIETTA**

Tipico Ristorante Ampio locale per cerimonie Tel. 0583 62191

S.Jacopo, sotto lo sguardo vigile e severo della Mariuccia, senza subire più la volontà dispotica degli adulti, i quali, per essere tali, acquisivano il diritto di comandarci, di sgridarci, di farci da genitori adottivi e maneschi... Correvamo in piazzetta a rimpiattino e ci nascondevamo dietro la statua di Cavour, sul ponte del Davite, o si andava a cercare il muschio per il presepe, il verde per la quaresima, le more su per la viaccia al Brillo... Allora anche nei giochi si rispettava la diversità dei sessi, e, finita la prima infanzia, da sei anni in su, i ragazzetti si differenziavano dalle bambine in modo netto o non si mescolavano mai, per non rischiare di sentirci chiamare: "Maschio sbagliato" o "Cavallona".

I giochi femminili erano, dunque, improntati a quella, che, in futuro, sarebbe stata le caratteristica fra il nostro sesso: fare le faccende, accudire ai fratellini, sempre troppi, tenere la testa eretta e il busto fermo, per mantenere, poi, in equilibrio la secchia in testa, fare i calcetti con i ferri¹, cantare le canzoncine al "Circolo" della A. C. etc.

I giochi si dividevano in quelli di movimento e "da fermo", senza la pretesa di oggi, di mettere uno "psico" davanti a tutto: psico-motori, psico-dramma, psico-cori, ed altro, ma, inconsciamente erano eseguiti con sempre maggior perizia, con attenzione, e, direi, professionalità, acquisite con i frequenti... allenamenti. Riportiamo per brevità di spazio quelli di movimento più rispondenti anche alle tradizioni attuali:

LA PALLA battuta al muro, recitando una filastrocca con relativi movimenti: "Muoversi, senza muoversi, con un piede, con una mano, battere, zig-zag, violino, un bacino, terra, cuore angeli..."

AL MONDO: con una piastrella su un tracciato disegnato in terra col carbone.

A PALLA PRIGIONIERA, I CERCHIETTI, ALTA-LENA, CORDA.

IN CERCHIO: Bel Castello, Madama Dorè.

INTORNO ALLA VASCA: (per i piccini) In cerchio si eseguono i movimenti indicati dalla canzone:" Intorno alla vasca/ vogliam giocar/ le nostre manine/ vogliam lavar/ il nostro visino/ vogliam lavar/ le nostre braccine/ i nostri piedini/ le nostre gambine/ le nostre guancine/ il nostro nasino...

L'INTRECCIO: ci si dà la mano in un giro di danza minuetto, destra con destra, sinistra con sinistra, alternativamente "Sul mare luccica/l'astro d'argento7 placida l'onda/ prospero il vento/ Venite all'agile/ barchetta mia/ Santa Lucia/ Santa Lucia/ Con questo





AMPIO PARCHEGGIO - GIARDINO ALL'APERTO AMPIA SALA PER CERIMONIE CON TERRAZZA PANORAMICA

Chiuso il

Mercoledì

PIEVE FOSCIANA - Via Europa, 12 - Tel. 0583 666380

zeffiro/ così soave/ oh, quanto è bello star sulla nave/ Venite all'agile...

IL LEPROTTINO: una bambina, dentro il cerchio, fa il leprotto, una fuori fa il cane e deve raggiungere il leprotto "Cosa fai nel covo o leprottin/ perché non salti più, sei malato, dimmi su/ Salta! Salta, o leprottin! Guardati dal cane, o leprottin/Fuggi! Fuggi, o leprottin!" LE BELLE STATUINE: al termine di un canto "Alle belle statuine/ siete pronte, signorine?" Mentre una sta con le spalle rivolte al gruppo, le componenti di questo assumono pose plastiche. La più bella veniva scelta, per fare poi lei da giudice.

MAESTRO MICHELE: la guida canta e il cerchio esegue i movimenti indicati:" Maestro Michele insegnava ai suoi scolari/ Bambini miei cari, facciam, facciam così: Le lavandaie a spasso col tralleralillallera, le lavandaie a spasso/ col tralleralillalà. Il falegname a spasso, il sarto, il malato, le ballerine, ecc, a seconda della fantasia della guida.

GIRA LA CARTA: "La nonnina che semina il grano/ gira la carta e si vede il villano/ il villano che zappa la terra, gira la carta e si vede la guerra/ c'è la guerra con tanti soldati/ gira la carta e si vedon i malati/ i malati con tanto dolore/ gira la carta e si vede il dottore/ il dottore che fa la ricetta, gira la carta e si vede la Ninetta/ c'è la Ninetta che fila il lino/ gira la carta e si vede Arlecchino/ Arlecchino che salta e che balla, gira la carta e si vede la farfalla/ la farfalla che vola sui fiori, gira la carta e si vedono i signori/ i signori che vanno a braccetto, gira la carta e si vede il galletto/ il galletto che fa chicchirichì", ma chi dice la parola esce dal cerchio per penitenza.

AIUTO SORELLE: (in numero dispari) la capogioco ordina il "passeggio" poi, a un tratto, ordina:"Aiuto, sorelle!", ed allora si cerca di formare una coppia. Quella che rimane sola diventa capogioco, ma dopo tre volte, esce a fare la penitenza. È una variante, allargat, dei "Quattro cantoni".

LA CHIOCCIA E LA VOLPE: mamma chioccia allarga le braccia e difende dalle grinfie della volpe, la nidiata dei pulcini che I stanno dietro, in fila indiana, tenendosi per i vestiti.

TOCCAFERRO E TOCCALEGNO: una rincorre il gruppo sparso, cerca di afferrare una vittima, prima che questa, urlando "Bomba!" arrivi a toccare un punto stabilito in precedenza.

SOLDATINI DI FERRO: marciano in ordine sparso e cantano, mimando le parole, mentre una fa da Generale:









## RISTORANTE DASTEFANO del Cay Zeribelli Stefano

SPECIALITÀ DI MARE

Via Matteotti, 21 - Tel. 0584 31009 VIAREGGIO - (Lu)

chiuso il giovedì





### STAZIONE DI SERVIZIO TAMOIL

### **PIERONI STEFANO**

Tel. 0583 641602

Via Azzi, 36 - CASTELNUOVO DI GARFAGNANA (Lu)

"Soldatini di ferro così/ quelli marciano e quelli stanno lì! Dice il bimbo: -Papà pr favor/ sai tu dirmi se anch'essi hanno un cuor?-/ Sorridendo Papà dice:- No, già soldati non nascon però/ i soldati che vedi tu qui/ son di ferro e son fatti così!-". Ed il Generale a quel punto decora sul campo il soldato che ha assunto una posizione plastica più bella e lo nomina Generale, cedendo il posto.

E così si potrebbe ancora durare, perché l'inventiva e la fantasia infantile andava a ruota libera e tutto ci procurava gioia e divertimento, anche senza giocattoli sofisticati e costosi. I giochi finivano quasi sempre in grandi liti, tirate di trecce, graffi e musonerie, che, regolarmente erano dimenticati il giorno dopo, pur avendo pronunciato, con rabbia, la solita frase:

Io, con te, non ci sto più, prendo i miei cocciolini e torno sul mi uscio<sup>2</sup>, e... poi lo dico al mio fratello che è grande e ti picchia!".

- <sup>1</sup> Fare a maglia
- <sup>2</sup> Davanti alla mia porta di casa



### CRONACA

### \* Rinnovata la croce sulla pania di Corfino

Il punto più alto della Pania di Corfino (1602 m.s.l.m) è chiamata "Gerra". Da lassu' si gode un panorama eccezionale ed è un ottimo osservatorio per vedere l'aquila reale volteggiare lentamente, mentre ispeziona il suo territorio di caccia. Può sembrare impossibile ma da "Gerra" nelle giornate più limpide, soprattutto dopo un temporale estivo, si può vedere ad occhio nudo il golfo di la Spezia.

Lo scorso inverno è caduta la storica croce collocata sulla Pania di Corfino località a "Gerra", l'usura e le intemperie atmosferiche che hanno causato il crollo ne hanno determinato purtroppo il completo deterioramento. Il popolo di Corfino da tempi immemorabili volle innalzare la grande croce di legno su questo lembo estremo di Pania che domina, ancor oggi, tutta la valle della Garfagnana e sembra benedire dall'alto Corfino .

Anticamente pare che la croce fosse inserita nel percorso processionale delle erogazioni che partivano dal paese e lambivano tutti il territorio della Parrocchia. Dopo la tragica parentesi della seconda guerra mondiale la croce fu ricollocata nella sua sede originaria a cura dei Corfinesi che dimoravano all'estero, soprattutto negli Usa, in quell'occasione fu celebrata una Santa messa sulla Pania con grossa partecipazione di fedeli. Risulta inoltre dalle cronache del tempo che partecipò ai festeggia menti anche il Corpo musicale P.Mascagni di Corfino.

Negli anni ottanta del secolo scorso, i giovani del paese si adoperarono attivamente per sostituire la vecchia croce ormai deteriorata con una nuova. Presso la chiesa del Suffragio di Corfino l'allora Proposto Don Giovanni



Giannasi la benedisse e fu di nuovo collocata sulla Pania. Oggi nuovamente con l'arrivo della primavera si sono attivati subito alcuni volontari, supportati dall'Amministrazione Comunale di Villa Collemandina e dalla Cooperativa la Pania di Corfino, per riportare il simbolo religioso sulla Pania in loc. Gerra: è stato necessario il rifacimento totale del basamento e la costruzione di una nuova croce.

Domenica 19 giugno, in Gerra, alle ore 11 è stata celebrata una Santa messa dal cappellano territoriale per la Toscana Occidentale della Polizia di Stato don Beniamino Bedini che dopo la celebrazione eucaristica, a cui hanno partecipato circa 60 persone, ha benedetto la storica croce. I festeggiamenti sono proseguiti con un pranzo nel vicino villaggio alpestre di Campaiana.

### \* GRANDE SUCCESSO DEI CAMPANARI DI CHIOZZA, CARDOSO E BARGAAL 51° RADUNO NAZIONALE

Un appuntamento da ricordare quello a cui i campanari di Barga, Chiozza e Cardoso hanno partecipato l'11 ed

il 12 giugno a Cividale del Friuli, in occasione del 51° raduno nazionale dei suonatori di campane. L'evento, organizzato dall'Associazione "Scampanotadôrs Furlans-Gino Ermacora" si è rivelato di gran lunga all'altezza della situazione, presentando già dalla giornata di sabato un alto afflusso di gruppi partecipanti da tutta Italia i quali, dopo il concerto del campanile della chiesa di San Martino delle ore 16, hanno aperto le esibizioni nelle piazze della cittadina. Attese rispettate anche nel numero di campane installate, ben 88, record che ha permesso l'esibizione simultanea dei gruppi; ai nostri conterranei, che suonavano con il sistema a corda sincronizzato, è stata assegnata la piazza del Duomo, dove si sono esibiti quasi ininterrottamente sino alle 19, partecipando anche alle performance di altri gruppi campanari quali valido aiuto. Numerose le interviste di TV locali e nazionali cui i nostri si sono prestati, così come altrettanto numerose sono state le manifestazioni di apprezzamento da parte di un pubblico attento ed entusiasta per il metodo di suono adottato nella nostra valle. Spazio anche per gli appuntamenti istituzionali: è stato infatti sottoscritto dalle tre associazioni l'atto costitutivo della Federazione dei suonatori di campane d'Italia, importante tappa per la conservazione dei sistemi di suono italiano sotto l'egida di un unico ente. Naturalmente non sono mancati i momenti conviviali, soprattutto

alla sera, dove le fisarmoniche di Giuliano Nardi e di Francesco Biagi, unite alla simpatia e bravura dei cori intonati dalla comitiva, hanno rallegrato i commensali sino alla chiusura degli stand, con sfilata musicale finale per le vie del centro. Durante il pranzo di commiato della domenica i gruppi hanno partecipato al rituale scambio di doni e fissato appuntamenti per futuri gemellaggi e manifestazioni. Tra queste si vocifera anche di una possibile candidatura della cittadina di Barga, in rappresentanza dei tre gruppi, per il raduno nazionale che si svolgerà nel 2016, prima data libera della manifestazione; a Barga era già stato organizzato il raduno nazionale del 2001: vorranno i nostri campanari rimettersi alla prova? Se son rose fioriranno!

Manuel Graziani

\* Tanta delusione a Gallicano per un palio che quest'anno verrà a mancare. La decisione ormai è ufficiale, il 25 luglio festa di S. Jacopo la tradizionale manifestazione,, che richiamava nel paese migliaia di persone da ogni parte della provincia e oltre, non ci sarà. La motivazione ufficiale è data dalla mancanza di fondi e di persone intenzionate a lavorare, ma molti avanzano perplessità e dubbi dopo il brutto "pasticcio" dello scorso anno







Piazza al Serchio Via Roma, 56 tel e fax 0583/60.70.28

di Marigliani Simone & C. S.n.c.

### **ONORANZE FUNEBRI**

\*arredi funebri \*lapidi e tombali \*fiori

\*cremazioni

\*realizzazione di ricordini con foto direttamente in sede Castelnuovo G. Via Roma, 12 tel. e fax 0583/65.88.88

\*trasporti nazionali ed internazionali e tutto quanto riguarda il settore funebre

Servizio affivo 24 ore su 24

quando fu proclamato vincitore il rione "Bufali" ma che si vide, per un errore di conteggio togliere il primato dopo mezz'ora che erano iniziati i festeggiamenti e assegnare il primato al rione Borgo Antico. Stupore nella folla che assiepava la piazza sotto il palco, a memoria non era mai accaduto a qualcosa del genere; un'errore che ha lasciato, a lungo, strascichi polemici nei più accesi animatori della manifestazione.

### \* MAGIX 2011 – Si celebra il decennale

Il 7 agosto appuntamento con Magix, la rassegna di magia e illusionismo promossa da comune di Castelnuovo di Garfagnana, Associazione pro loco e Comunità Montana della Garfagnana in collaborazione con la World Magic Academy, la più importante accademia di magia d'Europa con sede centrale in Italia e succursali in Austria, Germania, Svizzera, Francia e Gran Bretagna. La direzione artistica è di Edoardo Pecar, noto e affermato professionista dell'illusionismo che vanta la più alta presenza televisiva al mondo e che della World Magic Academy è anche presidente.

Ancora in questa edizione la 10°, avrà il compito di condurre lo spettacolo che vedrà alternarsi sul palco in Piazza delle Erbe con inizio pomeridiano alle 18,00 pe rlo spettacolo per i più piccoli, e gran galà serale dalle 21,00 gli artisti: mago Tittix, intrattenitore con spettacolo per bambini e grandi illusioni serali, Luca Bono, abile manipolatore, Liliana Longin, magia generale, Alessandro Politi, magia comica. Una decima edizione di livello

### Castelnuovo di Garfagnana **7 Agosto 2011**



## **DELL'ILLUSIONISMO**

Dalle 18,00 spettacolo per i bambini, alle ore 21 spettacolo di gala in Piazza delle Erbe

per celebrare il decennale della manifestazione. Come sempre ingresso gratuito.

Ma la vera sorpresa giungerà il 24 settembre, quando nel Teatro Alfieri cittadino si terrà, proprio per celebrare la ricorrenza "MagiX a Teatro" con la partecipazione di Raul Cremona, Mr. Forest, Edoardo Pecar, Zio Potter, Mirco Menegatti, Marco Zoppi, Lily Le Ludique, e Stefano Gallarini, conduttore di Radio 24, animatore e presentatore della serata.

Una festa per gli appassionati di magia e cabaret con un cast di livello eccezionale difficilmente ripetibile per la città e la Garfagnana. Prenotazioni e prevendita presso la pro-loco di Castelnuovo 0583.641007.

- \* Un tragico incidente ha funestato la tradizionale "motomessa", la manifestazione divenuta un appuntamento insostituibile per migliaia di appassionati centauri. Nella tarda mattinata di domenica 26, mentre si stava dirigendo alla benedizione delle moto in programma a S. Pellegrino in Alpe, poco dopo la loc. Casone di Profecchia, Fabrizio Graziani ha perso il controllo del proprio mezzo sbattendo contro il muro della carreggiata e rimbalzando al centro della sede stradale. Triste sorte ha voluto che in quel momento dalla parte opposta giungesse un altro motociclista, non partecipante alla manifestazione, che non ha potuto fermarsi in tempo investendo Graziani. Tra gli organizzatori e i partecipanti rimasti profondamente colpiti dalla notizia che immediatamente si era diffusa era balenata l'idea di sospendere la "Motomessa" ma poi, anche a causa della strada chiusa. È stato deciso di proseguire con la tristezza e il lutto nel cuore.
- \* La Misericordia di Castelnuovo di Garfagnana ha rinnovato il proprio magistrato. Nuovo governatore: è Manuela Iacarelli che sarà coadiuvata dal vice Alessandro Boschi. Segretario è stato nominato Alessandro Orsetti mentre economo è Giulio Pucci.
- \* Caos SeVerA. Il capoluogo e i comuni garfagnini invasi dall'immondizia per alcuni giorni. Nei primi giorni del mese di luglio la società del servizio di raccolta dei rifiuti non ha effettuato il servizio a causa - la notizia ufficiale è questa - dell'impossibilità di rifornire di carburante i mezzi per la raccolta poiché la società erogatrice, vantando ingente debito, non aveva intenzione di proseguire a fare credito. Un debito modesto per una società che muove ben altri numeri, che si aggirava intorno a 50 mila euro, ma che dà l'idea della situazione di pieno caos a cui è andata incontro. La situazione si è sbloccata nella giornata di martedi 5 quando il sindaco di Vergemoli, il comune più piccolo della Toscana, si è offerto di anticipare pagamenti alla SeVerA. Una situazione grave e allarmante anche per i lavoratori, in arretrato con gli stipendi di almeno tre mesi, ma soprattutto si stenta ad intravedere una via di sbocco di un "carrozzone" creato con scarsa intelligenza imprenditoriale e manageriale da quella politica e da quegli amministratori - ora nasce il dubbio, legittimo, che forse era difficile pretendere di più poiché se fosse diversamente

Pieruccini & C. s.a.s.

Via del Commercio, 8/F Capezzano Pianore Camaiore - Lucca • Tel. 0584.969406 r.a. - Fax 0584.969412 www.pierucciniattrezzature.com info@pierucciniattrezzature.com

Forni misti convenzione-vapore Forniture ed assistenza per bar, ristoranti alberghi e comunità









AGENZIA DI INTERMEDIAZIONE **IMMOBILIARE** REAL ESTATE AGENCY

Sedi: Castelnuovo Garfagnana e Fornaci di Barga geom. Orsetti Brunello - cell. 339 2372991

Via F. Azzi, 7/D - 55032 CASTELNUOVO GARF. (Lu) Tel. e Fax 0583.62169 - mail: orsettibrunello@ti.it web (vendite) agenzie.casa.it/ilparco.htm - web (affitti) www.houseintuscany.biz

### Punto



### Ufficio

Forniture per l'ufficio e per la scuola

Macchine per ufficio, Assistenza tecnica, Articoli da regalo, Pelletteria

P.zza Repubblica - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 0583.641089 - Fax 0583.648421 e-mail: buffetticastelnuovo@alice.it



## Macelleria da antica tradizione

**CARNE DI 1ª QUALITÀ** 

Piazza delle Erbe - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 0583 644214

### **OTTICA LOMBARDI**

Occhiali da vista e da sole lenti a contatto

Esclusivista di zona ZEISS

Piazza Umberto I, 5 - Castelnuovo Garf. (Lu)

CONSEG. PATENTE A-B-C-D-E AGENZIA PRATICHE AUTOMOBILISTICHE

Castelnuovo di Garfagnana 55032 - via F. Azzi, 43 Tel. +39 0583 641622 - Fax +39 0583 648433 castel nuovo @autos cuo les alvino.com-agenzia salvino @libero.it

**Fornaci di Barga** 55052, p.zza Don Minzoni Tel. e Fax +39 0583 709911 - fornaci@autoscuolesalvino.com

www.autoscuolesalvino.com

**ALBERGO - RISTORANTE** 

Condizioni particolari per banchetti,

pranzi aziendali e cerimonie in genere SILLANO in Garfagnana - Tel. 0583-616059

GENZIA FUNEBRE di Triti Luigi, Lugenti Patrizio e Biagioni Corrado Castelnuovo di Garfagnana - Piazza al Serchio Tel. 0583 62400

Tel. 0583. 62400 Cell. 337 530036

24 h su 24

Castelnuovo di Garfagnana Via della Centrale, 6/b

### AGENZIA ONORANZE FUNEBRI

## Biagioni Pedreschi Giuliana

Via XX Aprile 8/A - Castelnuovo Garfagnana Tel. 058362449 Via della Stazione 14 - Piazza al Serchio

Tel. 0583607009

SERVIZIO 24 ORE SU 24



PIANTE DA APPARTAMENTO - FIORI RECISI E FINTI COMPOSIZIONI FLOREALI - SERVIZIO A DOMICILIO ADDOBBI PER CHIESE E CERIMONIE - BOUCHET DA SPOSA SI ESEGUE OUALSIASI LAVORO FLOREALE

si aprirebbe dibattito su bel altro tipo di responsabilità - e che oggi vorrebbero lavarsene le mani spalmando ancora una volta le proprie responsabilità sulle tasche dei cittadini.

\* La Chiesa di Castelnuovo di Garfagnana ha celebrato il 28 e 29 giugno la festa dei SS. Patroni Pietro e Paolo con una solenne veglia vigiliare e una solenne concelebrazione presieduta in Duomo dal nostro abate mons.



Gianfranco Lazzareschi con la partecipazione di numerosi confratelli e diaconi provenienti dall'Unità pastorale castelnuovese e di Lucca. Si è trattato di una celebrazione significativa perché nella circostanza mons. Abate festeggiava anche il suo 50° anniversario della ordinazione sacerdotale e per questo motivo al termine della liturgia gli sono stati consegnati una somma in denaro e una croce pettorale a ricordo di questa importante data. Mons. Gianfranco Lazzareschi, ordinato sacerdote il 25 giugno 1961, ha esercitato il ministero pastorale in Cattedrale a Lucca ed in tante altre località della Diocesi. E' a Castelnuovo da dieci anni e in questo periodo ha mostrato

notevoli doti e grandi capacità realizzative e spirituali, conquistando affetto, stima e rispetto in quanti lo hanno conosciuto e frequentato.

Dal 3 agosto 2008 mons. Lazzareschi è Proposto arciprete del Capitolo della Chiesa Cattedrale di Lucca e dal 25 luglio 2009 Vicario moderatore della zona della Garfa-

Alle congratulazioni e agli auguri della popolazione di Castelnuovo si è aggiunta la gradita e preziosa benedizione che il Santo Padre Benedetto XVI gli ha fatto pervenire con un attestato molto gradito quanto inaspet-

Anche da parte del Corriere di Garfagnana complimenti ed auguri a Monsignore con l'auspicio che possa continuare a lungo la sua attività di guida spirituale in mezzo a noi. (F. Bondi)

### \* RICORDATO IL DOTT. ROBERTO NOBILI IN UNA GIORNATA DAVVERO SPECIALE

Domenica 26 giugno scorso si è svolta presso il rifugio Rossi, ai piedi della Pania della Croce, la celebrazione in ricordo del dott. Roberto Nobili, noto medico della Garfagnana che ha dedicato la sua vita professionale e di uomo agli altri, ricoprendo, come volontario, il ruolo di medico del Soccorso Alpino e che proprio durante una richiesta di aiuto nella zona della Pania ha perso la vita. Quest'anno gli organizzatori non si sono accontentati di radunare tante persone, familiari e amici di Roberto in suo ricordo, ma hanno voluto rendere questa occasione ancora più bella e speciale. Con una organizzazione impeccabile hanno infatti dato la possibilità ad un gruppo di bambini e ragazzi diversamente abili di raggiungere il rifugio e di partecipare a questa splendida giornata, mettendo loro a disposizione un elicottero che dall'eliporto di Pieve Fosciana, con vari viaggi, li ha condotti fino a 1608 m in un panorama unico. Ha raggiunto il rifugio anche mons. Lorenzo Angelini il quale ha celebrato la S. Messa per tutti i presenti.

Credo di esprimere i sentimenti di tutti coloro che hanno partecipato alla giornata, ringraziando Francesco Angelini, promotore dell'iniziativa e tutti i ragazzi del CAV e del Soccorso Alpino che hanno voluto regalarci questa splendida giornata.

(s.b.)





VENDITA E ASSISTENZA PRODOTTI PER UFFICIO

LOC. PANTALINE - PIEVE FOSCIANA Tel. e Fax 0583.641077



VASTO ASSORTIMENTO VINI

Via per Sillico, 1 - 55036 Pieve Fosciana (LU) TEL. e FAX 0583 666078 (2 linee r.a.) E-mail: rossi-emiliano@virgilio.it







### Passaggi di proprietà Visita medica in sede

- CASTELNUOVO di GARF. Via Leopoldo Nobili, 1 Tel. 0583 639039
- BARGA P.zza dei Medici, 6 Tel. 0583 724419
- FORNACI DI BARGA Via della Repubblica, 323 Tel. 0583 708367
- LUCCA Via Matteo Civitali, 345 Tel. 0583 341946

E-mail: info.aquilini@alice.it

**AGENZIA PRATICHE AUTO** 

## OFFICINA MECCANICA LUCCHESI & C. S.N.C.

Riparazione attrezzature industriali, macchine movimento terra e agricole Articoli tecnici - Oleodinamica Ricambi macchine agricole e industriali

Via E. Fermi, 16 - Zona ind. - Tel. 0583 62285 (ric.aut) Fax 0583 65152 - 55032 CASTELNUOVO GARFAGNANA



Via N. Fabrizi, 60 A/B - Tel. 0583.62125 55032 CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lu) Bar • Albergo • Ristorante

11 Casone
di Regoli Agostino & C. s.a.s.

CASONE DI PROFECCHIA (Lucca)
Tel. (0583) 649028 - 649090 - Fax 649048

### FISCO E ECONOMIA

di Luciano Bertolini

### FIGLIO A CARICO SPOSATO

L'Agenzia delle Entrate rispondendo ad un quesito ha specificato che la detrazione per figlio a carico spetta anche qualora quest'ultimo sia sposato e non conviva con i genitori purché non abbia un reddito superiore ad 2.840,51.

Pertanto i genitori possono considerare i propri figli fiscalmente a carico, purché entrambi i coniugi abbiano un reddito non superiore al suddetto limite.

Nel caso in cui un coniuge abbia un reddito superiore ad 2.840,51 il coniuge senza reddito è da considerarsi a carico dell'altro coniuge e non dei genitori.

### SUBLOCAZIONE IMMOBILE E CEDOLARE SECCA

L'Agenzia delle Entrate con circolare n. 26/E del 01.06.2011 ha chiarito che poiché il reddito conseguito dalla sub – locazione di un immobile costituisce "reddito diverso" ex art. 67 TUIR, tale reddito non può beneficiare della cosiddetta "cedolare secca". Sempre la stessa circolare ha negato l'applicazione della "cedolare secca" ad un contratto di locazione ad uso abitativo, di tipo "foresteria" stipulato con un'impresa per i suoi dipendenti, in quanto esulano dal campo di applicazione della norma, i contratti di locazione conclusi con conduttori che agiscono nell'esercizio di impresa, indipendentemente dal successivo utilizzo dell'immobile per finalità abitativa di collaboratori e dipendenti.

### **ISTAT MAGGIO 2011**

L'indice ISTAT del mese di Maggio 2011 necessario per aggiornare i canoni di locazione è pari al 2,60% per la variazione annuale, ed al 4,20% come variazione biennale.

I predetti indici devono essere considerati nella misura del 75%.

Notizie Liete

dato il tema della laurea conseguita, nel rendersi parte

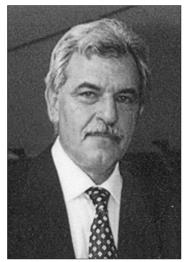
attiva nella conservazione e nel mantenimento degli

aspetti paesaggistici e architettonici della sua terra di

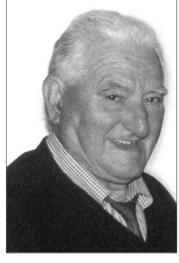
# appartenenza, ammirata principalmente a livello internazionale. Tanta la soddisfazione dei genitori Marinetta e Pierluigi, della nonna Iole, dello zio Aldo Borghesi, nostro abbonato. Da parte della redazione del Corriere le più sincere felicitazioni alla neo-laureata Silvia. *Ivano Pilli*

\* Il 7 giugno è nata a Barga Giulia, figlia di Novella Facchini e Riccardo Redini. I nonni Margherita e Maurizio, Maria e Claudio partecipano la loro gioia. Ai genitori le felicitazioni del giornale e un augurio di ogni bene alla neonata.





Patrizio Rebechi +19 luglio 2003



**Luigi Rebechi** + 10 luglio 1994

"L'aurora è sorta anche stamattina, la sera tornerà questa sera, soli andate, non potete più tornare, ma siete sempre con me nella nostra casa; le vostre cose parlano di voi nell'attesa di riunirci per l'eternità". Con l'amore di sempre la mamma e moglie Anna e gli amici più cari.



\* "Vi ho lasciato ma il mio amore non finirà mai. Vi amerò dal Cielo come vi ho amato sulla terra." Nel secondo anniversario della scomparsa di Ermano Lunardi, la moglie il figlio, le figlie, le sorelle, i nipoti e i parenti Lo ricordano agli amici.

Castelnuovo di Garfagnana, 13 agosto 2009

### AGRITURISMO e B&B VENTURO



Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Appartamenti, camere, parcheggio, piscina, giochi per bambini, si accettano animali

Pensione Completa

Loc. Murella di Sotto, 338/a - Web site: www.garfagnana.it/venturo Tel. 0583 65605 - Fax 0583 641289 - Cell. 333 6709545



Via Pio La Torre, 16 - Tel. 0583 62558



Via Nicola Fabrizi, 2 - CASTELNUOVO GARFAGNANA Tel. 0583 62408



ATTREZZATURE PER NEGOZI PESI E MISURE COLTELLERIA - ARROTINO

Via O. Dini, 3/c - 55032 CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lu) - Tel 0583 62139



CONCESSIONARIA Olivetti

Via Valmaira, 26 - Castelnuovo G. (Lu) Tel. 0583 65679 • Fax 0583 65300 - e-mail: nikosnc@tin.it



## BIDROTHERM

Produzione tubi e condotte a pressione. Idrotermosanitaria. Gasdotti via Enrico Fermi, 34/36 Zona Industriale 55032 Castelnuovo di Garfagnana - LUCCA Tel. r.a. 0583.65496 - Fax 0583.62033 - E-mail: idro2000@idrotherm.com internet: www.idrotherm2000.com

Azienda con sistema di qualità certificato UNI EN ISO 9002

